

# EPA L'intoxication par le plomb et vos enfants



## 4. N'enlevez pas vous-même la peinture à base de plomb.

Des familles ont été intoxiquées en grattant ou en sablant de la peinture au plomb, car ces activités génèrent d'importantes quantités de poussière de plomb. Cette poussière, issue de la réparation ou de la rénovation de bâtiments anciens, peut persister dans un bâtiment bien après la fin des travaux. Chauffer la peinture peut également libérer du plomb dans l'air. Lorsque des travaux de rénovation ou de réparation sont entrepris dans votre maison, assurez-vous que l'entreprise est certifiée et que les ouvriers sont formés à des méthodes de travail sans danger pour le plomb. Ne tentez pas d'enlever vous-même la peinture au plomb.

Si votre maison a été construite avant 1978, faites-la tester pour détecter la présence de plomb et informez-vous des risques potentiels associés à ce produit chimique. Réparez les problèmes éventuels. Vous pouvez faire vérifier votre maison de l'une ou l'autre des façons suivantes :

- Une inspection de la peinture: Elle vous indique la teneur en plomb de chaque type de surface peinte dans votre maison, mais ne vous dit pas si la peinture est dangereuse ou comment la traiter. Cette évaluation est plus pertinente lors de l'achat d'une maison ou de la signature d'un bail, avant des travaux de rénovation, et afin de vous guider dans l'entretien de votre maison pour prévenir la présence de plomb.
- Une évaluation des risques: une enquête sur place visant à déterminer la présence, le type, la gravité et l'emplacement des dangers associés à la peinture au plomb (comprenant les dangers liés au plomb présent dans la peinture, la poussière et le sol) et proposant des mesures pour contrôler et atténuer ces risques.

## La sensibilisation au plomb et vos enfants

Environ un demi-million d'enfants aux États-Unis âgés de 1 à 5 ans ont une concentration de plomb supérieure à 3,5 microgrammes par décilitre ( $\mu\text{g}/\text{dL}$ ) dans le sang. Il s'agit du seuil de référence où les Centres pour le contrôle et la prévention des maladies recommandent de prendre des mesures de santé publique. Vous pourriez avoir du plomb autour de votre habitation sans le savoir, car vous ne pouvez ni le voir, ni le goûter, ni le sentir. Il pourrait être présent dans la poussière, la peinture ou le sol à l'intérieur et autour de votre maison, ou dans l'eau que vous buvez et les aliments que vous consommez. Puisqu'il ne se décompose pas naturellement, le plomb peut demeurer un problème tant qu'il n'est pas éliminé.

Avant que l'on ne sache à quel point il pouvait être nocif, le plomb était utilisé dans la peinture, l'essence, la plomberie et de nombreux autres produits. Maintenant que nous connaissons les dangers du plomb, la peinture est presque exempte de plomb, l'essence plombée a été éliminée progressivement et la plomberie domestique n'est plus fabriquée avec des matériaux contenant du plomb aux États-Unis.

## Comment le plomb affecte la santé de votre enfant

Les effets à long terme du plomb chez un enfant peuvent être graves. Il peut s'agir de troubles de l'apprentissage, d'un ralentissement de la croissance, d'hyperactivité, de troubles de l'audition, voire de lésions cérébrales. S'ils sont détectés tôt, ces effets peuvent être limités en réduisant l'exposition au plomb et/ou en suivant un traitement médical. Si vous êtes enceinte, évitez de vous exposer au plomb. Le plomb peut traverser votre corps jusqu'à celui de votre bébé. La bonne nouvelle est qu'il existe des mesures simples que vous pouvez prendre pour protéger votre famille.

## 1. Faites tester votre enfant.

Même les enfants qui semblent en bonne santé peuvent présenter des taux élevés de plomb. Vous ne pouvez pas savoir si un enfant est intoxiqué par le plomb si vous ne le faites pas tester. Une analyse de sang ne prend que 10 minutes de votre temps et les résultats devraient être disponibles dans la semaine qui suit.



- La loi fédérale exige que les entrepreneurs intervenant sur les surfaces peintes dans les maisons, garderies et écoles construites avant 1978 soient certifiés et appliquent des pratiques de travail sans danger pour le plomb. Ils doivent également fournir aux propriétaires ou locataires une copie de la brochure de l'EPA sur le plomb intitulée « The Lead-Safe Certified Guide to Renovate Right » (guide de la rénovation certifiée sans plomb) avant de réaliser des travaux de rénovation sur au moins six pieds carrés de surfaces peintes à l'intérieur ou plus de 20 pieds carrés à l'extérieur, de remplacer des fenêtres ou de démolir des habitations construites avant 1978.

Tous les occupants, en particulier les enfants et les femmes enceintes, doivent quitter le bâtiment jusqu'à ce que tous les travaux soient terminés et qu'un nettoyage complet ait été effectué.

## 5. N'introduisez pas de poussière de plomb dans votre maison.

Si vous travaillez dans le domaine de la construction, de la démolition ou de la peinture; ou si vous travaillez avec des batteries, dans un atelier de réparation de radiateurs ou dans une usine de plomb, ou si votre passe-temps implique du plomb, vous pouvez, sans le savoir, introduire du plomb dans votre maison sur vos mains ou vos vêtements. Il est également possible que vous rameniez du plomb du sol autour de votre maison. Le sol à proximité des maisons peut être contaminé par de la peinture contenant du plomb provenant de l'extérieur du bâtiment. Le sol près des routes ou des autoroutes peut être contaminé par des années de gaz d'échappement de voitures et de camions qui utilisaient de l'essence au plomb.

- Si vous travaillez avec du plomb dans le cadre de votre travail ou de vos loisirs, changez de vêtements et prenez une douche avant de rentrer chez vous.
- Encouragez vos enfants à jouer dans le sable ou dans des zones herbeuses plutôt que dans la terre qui colle aux doigts et aux jouets. Essayez d'empêcher vos enfants de se mettre de la terre dans la bouche et veillez à ce qu'ils se lavent les mains lorsqu'ils rentrent à l'intérieur.



On recommande généralement des analyses de sang pour :

- Les enfants âgés d'un et deux ans.
- Les enfants ou les autres membres de la famille qui ont été exposés à des niveaux élevés de plomb.
- Les enfants qui doivent être testés dans le cadre du plan de dépistage de votre État ou de votre région.

Pour savoir où faire tester votre enfant, consultez votre médecin ou clinique. Ils pourront vous expliquer ce que signifient les résultats du test et vous indiquer si d'autres tests sont nécessaires.

## 2. Gardez votre environnement propre.

La poussière et la saleté peuvent contenir du plomb. Les enfants peuvent avaler du plomb ou respirer des poussières contaminées par le plomb s'ils jouent dans la poussière ou la saleté et portent ensuite leurs doigts ou leurs jouets à la bouche, ou s'ils mangent sans s'être lavés les mains.

- Veillez à ce que les zones où jouent vos enfants soient aussi propres et exemptes de poussière que possible.
- Lavez les sucres et les biberons après qu'ils soient tombés par terre. Gardez-en d'autres à portée de main.
- Nettoyez chaque semaine les planchers, les cadres de fenêtres, les rebords de fenêtres et les autres surfaces. Utilisez une vadrouille, une éponge ou un essuie-tout avec de l'eau chaude et un produit nettoyant universel. RAPPEL : NE MÉLANGEZ JAMAIS DES PRODUITS À BASE D'AMMONIAQUE ET D'EAU DE JAVEL, CAR ILS PEUVENT FORMER UN GAZ DANGEREUX.
- Rincez soigneusement les éponges et les têtes de vadrouille après avoir nettoyé les zones sales et poussiéreuses.
- Lavez régulièrement les jouets et les animaux en peluche.
- Veillez à ce que vos enfants se lavent les mains avant les repas, la sieste et le coucher.

## 3. Réduisez les risques liés aux peintures à base de plomb.

La plupart des maisons construites avant 1978 contiennent de la peinture à base de plomb. Cette peinture peut se trouver sur les cadres de fenêtres, les murs, l'extérieur de votre maison ou d'autres surfaces. Les petits morceaux de peinture qui s'écaillent ou se détachent sont dangereux s'ils sont ingérés. La peinture à base de plomb en bon état ne pose généralement pas de problème, sauf dans les endroits où les surfaces peintes frottent les unes contre les autres et créent de la poussière. (Par exemple, lorsque vous ouvrez une fenêtre, les surfaces peintes frottent l'une contre l'autre).

- Veillez à ce que votre enfant ne mâche pas d'objets recouverts de peinture à base de plomb, tels que des rebords de fenêtre peints, des berceaux ou des parcs pour enfants.
- Ne brûlez pas de bois peint. Il peut contenir du plomb.

## 6. En savoir plus sur le plomb dans l'eau potable

Les principales sources de plomb dans l'eau potable incluent les tuyaux, les robinets et les équipements sanitaires en plomb. On trouve souvent des tuyauteries en plomb dans les anciennes villes et les maisons construites avant 1986. La présence de plomb dans l'eau est insidieuse car il est indétectable par le goût ou l'odeur.

Pour vérifier la présence de plomb dans votre eau, il est nécessaire de faire analyser celle-ci. De plus, il est important de noter que même les résidences anciennes avec puits privés peuvent contenir des matériaux de plomberie susceptibles de contenir du plomb.

## Mesures importantes à prendre pour réduire la teneur en plomb de l'eau potable

- N'utilisez que de l'eau froide pour boire, cuisiner et préparer le lait maternisé. Faire bouillir l'eau ne permet pas d'éliminer le plomb de l'eau.
- Avant de consommer l'eau, purgez les tuyaux de votre domicile. On peut purger les tuyaux de la maison en faisant couler l'eau du robinet, en prenant une douche, en faisant une brassée de lavage ou en faisant la vaisselle.
- Nettoyez régulièrement le grillage de votre robinet (également appelée aérateur).
- Si vous utilisez un filtre certifié pour éliminer le plomb, n'oubliez pas de lire le mode d'emploi pour savoir quand changer la cartouche. L'utilisation d'un filtre après sa date d'expiration peut le rendre moins efficace pour éliminer le plomb.

Contactez votre compagnie des eaux pour savoir si le tuyau qui relie votre maison à la conduite d'eau principale (appelé conduite de branchement) est en plomb. Votre compagnie des eaux peut également vous fournir des informations sur les niveaux de plomb dans l'eau potable de votre système.

Pour plus d'informations sur le plomb dans l'eau potable, veuillez contacter le service téléphonique de l'EPA (Safe Drinking Water Hotline) au 1-800-426-4791. Si vous avez d'autres questions sur la prévention de l'intoxication par le plomb, appelez le 1-800-424-5323.

Appelez votre service de santé local ou votre compagnie des eaux pour savoir comment tester votre eau, ou visitez le site [epa.gov/safewater](http://epa.gov/safewater) pour obtenir des informations sur le plomb dans l'eau potable de l'EPA. Certains États ou services des Eaux offrent des analyses d'eau pour les résidents. Contactez votre État ou votre compagnie des eaux locale pour en savoir plus.

## 7. Mangez sainement.

Adoptez un régime alimentaire équilibré comprenant des aliments riches en calcium, en fer et en vitamine C.

- Ne conservez pas d'aliments ou de liquides pendant de longues périodes dans des verres en cristal au plomb ou dans des poteries anciennes ou importées.

# L'intoxication par le plomb et vos enfants

*L'intoxication par le plomb est un problème grave pour les enfants. Plus l'enfant est jeune, plus le risque est grand.*

## 7 étapes pour protéger vos enfants de l'intoxication par le plomb:

1



Faites tester votre enfant pour l'intoxication par le plomb, même s'il semble en bonne santé.

2



Nettoyez chaque semaine les planchers, les cadres de fenêtres, les rebords de fenêtres et les autres surfaces. Utilisez une vadrouille, une éponge ou un essuie-tout avec de l'eau chaude et un nettoyant universel.

3



Veillez à ce que votre enfant ne se mette pas d'objets susceptibles d'être recouverts de peinture au plomb dans la bouche.

4



N'essayez pas d'enlever vous-même la peinture à base de plomb. Faites appel à une entreprise certifiée pour la sécurité du plomb.

5



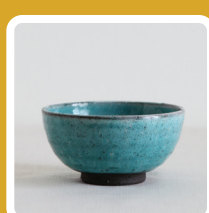
N'introduisez pas de poussière de plomb dans votre maison en provenance de votre travail ou de vos loisirs.

6



Avant de boire l'eau, assurez-vous de laisser l'eau couler. Vous pouvez le faire en ouvrant simplement le robinet et en laissant l'eau s'écouler, en prenant une douche, en effectuant des lessives ou en faisant la vaisselle.

7



Adoptez un régime alimentaire équilibré comprenant des aliments riches en calcium, en fer et en vitamine C. Ne conservez pas d'aliments ou de liquides pendant de longues périodes dans des verres en cristal au plomb ou dans des poteries anciennes ou importées.



1-800-424-5323  
epa.gov/lead